

# Body Armor® Ankle Flex

- EN Ankle Bandage
- DE Sprunggelenkbandage
- ES Tobillera
- FR Cheville
- IT Cavigliera
- NL Teenspalk
- DA Hallux valgus-tâskinne
- SV Fotledsförband
- PL Bandaż stawu skokowego
- SL Povoij za gleženj
- HR Zavoj za skočni zglob
- PT Bandagem para tornozelo



# DARCO

## Body Armor® Ankle Flex

1.



2.





## EN Instructions for use

### Body Armor® Ankle Flex | Ankle Bandage



#### Important notes

If there is a serious deterioration in your state of health as a result of using the medical device, please report this to your specialist dealer or the manufacturer as soon as possible. If you report this to the specialist dealer, the dealer will forward this immediately. The reports are agreed with and processed by the competent authorities.

Please always follow these instructions for use. In case of adverse effects (e.g. skin swelling, pressure points, disorders of blood circulation etc.) please tell your doctor. Function and optimum protection are no longer guaranteed if the product is handled incorrectly. This aid assists recovery and should be used exclusively under the instruction of and in consultation with your doctor or a healthcare professional. DARCO (Europe) GmbH does not assume any responsibility. Do not wear the product on injured, irritated, or damaged skin. This aid is intended for single-patient use only.

## Purpose

The Body Armor® Ankle Flex stabilises and protects the ankle according to the indication.

## Indications / Contraindications

### Indications

- > Osteoarthritis of the upper and lower ankle joint
- > Rheumatic diseases
- > Prophylactic use during daily life for ligament weakness
- > Postoperative and post-traumatic irritation
- > Articular effusion and swelling caused by osteoarthritis or arthritis
- > Sense of instability

### Contraindications

- > Skin changes due to allergic reactions, inflammation or injury (e.g. swelling, redness)
- > Impaired circulation or lymphatic soft tissue swelling.
- > Neurogenic impairments of the sensory function and trophic condition of the skin in the area of the body to be treated (sensory impairment with and without skin damage)
- > Impaired perfusion and sensation in the foot, e.g. diabetes mellitus

## Design features

Areas of different strength, silicone pads incorporated in the medial and lateral regions and plantar reinforcement support the foot's physiological structures.

## EN Use

### Putting on the bandage

- > The opening to which the DARCO flag is attached is at the top.
- > Roll the upper part of the bandage down to the upper edge of the silicone inserts.
- > Pull the bandage over the foot until the heel is properly positioned in the anatomically knitted heel part. (1)
- > The silicone inserts should then be positioned behind and below the medial and lateral malleolus.
- > Roll the upper part of the bandage back up and pull the bandage into the correct position. (2)
- > The Body Armor® Ankle Flex is properly positioned when the seam is centred over the sole of the foot and the heel.

## Combination with other products

No specifications

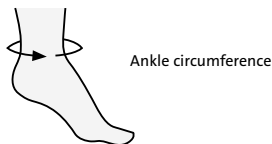
## Working life / Lifespan of the product

The lifespan of the medical device is determined by natural wear and tear due to proper handling/cleaning.

## Technical data

### Sizes:

	Ankle measurement in cm	inches
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Can be worn on the right or left foot

**Colour:** Grey-Blue

**Material:** 65% polyamide, 24% elastodiene/latex, 8% viscose, 3% elastane

## Maintenance

The product does not require maintenance.

## Cleaning instructions

- > Hand wash (cold or lukewarm, max. 40°C)
- > Do not bleach
- > Do not dry in dryer
- > Do not iron
- > Do not dry-clean

## Disposal



Dispose of after use Please dispose of the packaging in an environmentally manner.  
The product can be disposed of with household waste.

## DE Gebrauchsanweisung

### Body Armor® Ankle Flex | Sprunggelenksbandage



#### Wichtige Hinweise

Kommt es durch die Anwendung des Medizinproduktes zu einer schwerwiegenden Verschlechterung des Gesundheitszustandes, dann melden Sie dies bitte schnellstmöglich Ihrem Fachhändler oder dem Hersteller. Bei einer Meldung an den Fachhändler wird dieser diese umgehend weiterleiten. Die Meldungen werden mit den zuständigen Behörden abgestimmt und bearbeitet.

Beachten Sie bitte immer diese Gebrauchsanweisung. Bei Nebenwirkungen (z. B. Hautschwellung, Druckstellen, Blutzirkulationsstörungen usw.) informieren Sie bitte Ihren Arzt. Bei unsachgemäßer Handhabung des Produkts ist die Funktion und ein optimaler Schutz nicht mehr gewährleistet. Dieses Hilfsmittel dient der Genesung und ist ausschließlich unter der Anleitung Ihres Arztes oder einer medizinischen Fachkraft (bzw. in Rücksprache) zu verwenden. Die DARCO (Europe) GmbH übernimmt hierfür keine Verantwortung. Tragen Sie das Produkt nicht auf verletzter, irritierter oder geschädigter Haut. Dieses Hilfsmittel ist nur für die Anwendung an einem einzelnen Patienten vorgesehen.

### Zweckbestimmung

Mit der Body Armor® Ankle Flex wird das Sprunggelenk indikationsspezifisch stabilisiert und geschützt.

### Indikationen / Kontraindikationen

#### Indikationen

- > OSG / USG-Arthrosen
- > Rheumatische Erkrankungen
- > Prophylaktisch bei Bänderschwäche im Alltag
- > Postoperative und posttraumatische Reizzustände
- > Gelenkergüsse und Schwellungen bei Arthrose oder Arthritis
- > Instabilitätsgefühl

#### Kontraindikationen

- > Allergische, entzündliche oder verletzungsbedingte Hautveränderungen (z. B. Schwellungen, Rötungen)
- > Zirkulationsbeeinträchtigungen oder lymphatische Weichteilschwellungen.
- > Neurogenbedingte Störungen der Sensorik und Hauttrophik im zu versorgenden Körperbereich (Gefühlsstörungen mit und ohne Hautschäden)
- > Durchblutungs- und Empfindungsstörungen des Fußes z. B. Diabetes mellitus

### Konstruktionsmerkmale

Unterschiedlich feste Gewirkzonen, medial und lateral eingearbeitete Silikonpelotten und eine plantar angebrachte Verstärkung unterstützen die physiologischen Strukturen des Fußes.

## DE Anwendung

### Anlegen der Bandage

- > Die Öffnung, an der das DARCO Föhnchen angebracht ist, ist oben.
- > Schlagen Sie den oberen Teil der Bandage bis zum oberen Rand der Silikoneinlagen um.
- > Ziehen Sie die Bandage so weit über den Fuß, bis die Ferse im anatomisch gestrickten Fersenteil richtig sitzt. (1)
- > Die Silikoneinlagen sollten dann hinter und unterhalb des Innen- bzw. Außenknöchels positioniert sein.
- > Schlagen Sie den oberen Bandagenteil wieder um und ziehen Sie die Bandage in die richtige Position. (2)
- > Die Body Armor® Ankle Flex sitzt korrekt, wenn die Naht mittig über die Fußsohle und Ferse verläuft.

## Kombination mit anderen Produkten

Keine Vorgaben

## Nutzungs-/ Lebensdauer des Produkts

Die Lebensdauer des Medizinprodukts wird durch den natürlichen Verschleiß bei sach- und anwendungsgemäßigem Umgang/Reinigung bestimmt.

## Technische Daten

### Größen:

	Fesselmaß	
	in cm	inches
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Rechts und links tragbar

**Farbe:** Grau-Blau

**Material:** 65% Polyamid, 24% Elastodien/Latex, 8% Viskose, 3% Elasthan

## Wartung

Das Produkt ist wartungsfrei.

## Reinigungshinweise

- > Handwäsche (kalt oder lauwarm, max. 40 Grad)
- > Nicht bleichen
- > Nicht im Trockner trocknen
- > Nicht bügeln
- > Nicht chemisch reinigen

## Entsorgung



Nach dem Gebrauch wegwerfen. Bitte entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Das Produkt kann über den Hausmüll entsorgt werden.

## ES Instrucciones de uso

### Body Armor® Ankle Flex | Tobillera



#### Indicaciones importantes

Si el estado de salud empeora gravemente debido al uso del producto sanitario, informe lo antes posible a su distribuidor especializado o al fabricante. Si notifica al distribuidor especializado, él se lo transmitirá inmediatamente al fabricante. Las notificaciones se coordinan y tramitan con las autoridades competentes.

Observe siempre estas instrucciones de uso. Informe a su médico en caso de reacciones adversas (p. ej., hinchazón de la piel, puntos de presión, trastornos circulatorios, etc.). El uso inadecuado del producto impide garantizar su funcionalidad y una protección óptima. Este dispositivo sirve para la curación y se debe utilizar exclusivamente bajo la guía de su médico o de un especialista médico, o después de haberlo consultado con él. La empresa DARCO (Europe) GmbH no asume ninguna responsabilidad. No use el producto sobre piel lesionada, irritada o dañada. Este producto está diseñado únicamente para el uso en un solo paciente.

## Uso previsto

Con el Body Armor® Ankle Flex el tobillo se estabiliza y protege de acuerdo con la indicación.

## Indicaciones y contraindicaciones

### Indicaciones

- > Artrosis de la articulación talocrural / talotarsal
- > Enfermedades reumáticas
- > Tratamiento profiláctico de ligamentos débiles en la vida diaria
- > Irritación postoperatoria y postraumática
- > Derrames articulares y tumefacciones por artritis y artrosis
- > Sensación de inestabilidad

### Contraindicaciones

- > Alteraciones en la piel de tipo alérgico, inflamatorio o debidas a una lesión (p. ej. hinchazones, enrojecimientos)
- > Alteraciones circulatorias o tumefacciones de los tejidos blandos de origen linfático.
- > Alteraciones sensoriales de origen neurológico y del trofismo cutáneo en la zona del cuerpo a tratar (trastornos de sensibilidad con y sin lesiones cutáneas)
- > Trastornos vasculares y sensoriales en el pie, p. ej. diabetes mellitus

## Características de diseño

Las áreas de diferente firmeza, las almohadillas de silicona incorporadas en medial y lateral y un refuerzo plantar añadido dan soporte a las estructuras fisiológicas del pie.



## ES Aplicación

### Colocación de la tobillera

- > La abertura está arriba, donde se encuentra la banderita de DARCO.
- > Dé la vuelta a la parte superior de la tobillera hasta llegar al borde superior de los refuerzos de silicona.
- > Tire de la tobillera para pasarla por encima del pie hasta que el talón se encuentre colocado correctamente en la parte anatómicamente tejida para él. (1)
- > Los refuerzos de silicona deben estar situados por detrás y por debajo de la parte interior y exterior del tobillo.
- > Dé nuevamente la vuelta a la parte superior de la tobillera y colóquela en la posición correcta. (2)
- > La Body Armor® Ankle Flex está correctamente colocada cuando la costura discurre por el centro de la planta del pie y del talón.

### Combinación con otros productos

Ninguna indicación

### Duración del uso / vida útil del producto

Si el producto sanitario se manipula, aplica y limpia adecuadamente, su vida útil estará determinada por el desgaste natural.

### Datos técnicos

#### Tallas:

	Medida del empeine en cm	pulgadas
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Apto para lado derecho e izquierdo

**Color:** Gris-azul

**Material:** 65 % poliamida, 24 % elastodieno/látex, 8 % viscosa, 3 % elastano

### Mantenimiento

Este producto no necesita ningún tipo de mantenimiento.

### Instrucciones de limpieza

- > Lavar a mano (con agua fría o templada, máx. 40 grados)
- > No usar lejía
- > No secar en la secadora
- > No planchar
- > No limpiar en seco

### Eliminación



Eliminar tras el uso. Elimine el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente. El producto se puede eliminar con la basura doméstica.



#### Remarques importantes

Si l'utilisation du dispositif médical entraîne une dégradation grave de l'état de santé, veuillez contacter au plus vite votre fournisseur ou le fabricant. Une notification au fournisseur sera immédiatement transférée par ce dernier. Les notifications sont vérifiées et traitées avec les autorités compétentes.

Veuillez toujours suivre le mode d'emploi. Veuillez informer votre médecin en cas d'effets indésirables (p.ex. gonflement de la peau, points de pression, troubles de la circulation sanguine, etc.). Le bon fonctionnement du produit et la protection optimale offerte ne sont plus assurés en cas de manipulation incorrecte. Ce dispositif est conçu pour favoriser la guérison et doit être utilisé exclusivement selon les instructions de votre médecin ou du personnel médical (ou en concertation). DARCO (Europe) GmbH décline toute responsabilité à cet égard. Ne portez pas le produit sur une peau blessée, irritée ou endommagée. Ce dispositif est destiné à être utilisé pour un seul patient.

## Destination

La chevillère Body Armor® Ankle Flex est utilisée pour stabiliser et protéger la cheville conformément aux indications.

## Indications / contre-indications

### Indications

- > Arthrose de l'articulation tibiotarsienne/ arthrose de la partie inférieure de l'articulation
- > Affections rhumatismales
- > À titre prophylactique en cas de faiblesse ligamentaire au quotidien
- > États inflammatoires postopératoires et post-traumatiques
- > Épanchements articulaires et œdèmes dus à l'arthrose ou l'arthrite
- > Sensation d'instabilité

### Contre-indications

- > Modifications cutanées allergiques, inflammatoires ou dues à une blessure (exemple : gonflements, rougeurs)
- > Altérations de la circulation sanguine ou œdèmes lymphatiques des parties molles.
- > Troubles de la perception sensorielle d'origine neurogène et tropisme cutané dans la zone corporelle concernée (troubles de la sensibilité avec ou sans lésions cutanées)
- > Troubles de la circulation sanguine et de la sensibilité dans le pied, p.ex. en cas de diabète sucré

## Caractéristiques de fabrication

Diverses zones d'action fixes, les pelotes en silicone intégrées au niveau médial et latéral et un renforcement plantaire soutiennent les structures physiologiques du pied.

## FR Utilisation

### Mise en place de la chevillère

- > L'ouverture sur laquelle est fixé le petit drapeau DARCO est en haut.
- > Enrouler la partie supérieure de la chevillère jusqu'au bord supérieur des inserts en silicone.
- > Enfiler la chevillère sur le pied jusqu'à ce que le talon soit correctement placé dans le tricotage anatomique réservé au talon. (1)
- > Les inserts en silicone doivent alors être positionnés derrière et sous la partie interne et externe de la cheville.
- > Envelopper à nouveau la partie supérieure de la chevillère et tirer la chevillère pour qu'elle se place dans la bonne position. (2)
- > La chevillère Body Armor® Ankle Flex est correctement positionnée quand la couture passe au centre sur la plante du pied et le talon.

### Combinaison avec d'autres produits

Aucune indication

### Durée d'utilisation / de vie du produit

La durée de vie du dispositif médical dépend de l'usure naturelle se produisant dans le cadre d'une utilisation et d'un nettoyage conformes.

### Caractéristiques techniques

#### Tailles:

	Tour de cheville en cm	inches
XS	< 19	< 7 1/2
S	19 – 21	7 1/2 – 8 1/4
M	21 – 23	8 1/4 – 9
L	23 – 25	9 – 9 7/8
XL	25 – 27	9 7/8 – 10 7/8



Peut être portée à droite et à gauche

**Couleur:** Gris / bleu

**Matériel:** 65 % polyamide, 24 % élastodiène/latex, 8 % viscose, 3 % élasthanne

### Entretien

Le produit ne nécessite pas d'entretien.

### Conseils de nettoyage

- > Lavage à la main (à l'eau froide ou tiède, max. 40 degrés).
- > Ne pas utiliser d'eau de javel.
- > Ne pas sécher dans le sèche-linge.
- > Ne pas repasser.
- > Pas de nettoyage à sec.

### Élimination



Éliminer après utilisation. L'emballage doit être éliminé conformément à la législation sur la protection de l'environnement. Le produit peut être éliminé avec les déchets ménagers.

## IT Istruzioni per l'uso

Body Armor® Ankle Flex | Cavigliera



### Avvertenze importanti

Se l'utilizzo del dispositivo medico dovesse causare un peggioramento grave dello stato di salute, segnalarlo quanto prima al proprio rivenditore specializzato o al produttore. In caso di segnalazione al rivenditore specializzato, costui provvederà a inoltrare la segnalazione immediatamente. Le segnalazioni vengono discusse e trattate con le autorità competenti.

Seguire sempre queste istruzioni per l'uso. In presenza di effetti indesiderati (ad es. rigonfiamento della pelle, compressioni, disturbi della circolazione sanguigna ecc.), informare il proprio medico. La protezione ottimale e il funzionamento non sono più garantiti in caso di utilizzo scorretto del dispositivo. Questo ausilio serve alla guarigione e deve essere utilizzato esclusivamente sotto la guida del proprio medico o di personale medico (dietro accordo). La DARCO (Europa) GmbH declina qualsiasi responsabilità in merito. Non indossare il dispositivo sulla cute lesa, irritata o danneggiata. Questo ausilio è destinato esclusivamente all'utilizzo su un solo paziente.

## Destinazione d'uso

La cavigliera Body Armor® Ankle Flex stabilizza e protegge la caviglia in indicazioni specifiche.

## Indicazioni / Controindicazioni

### Indicazioni

- > Artrosi ATTS/ATTI
- > Malattie reumatiche
- > Profilassi per la lassità legamentosa nella vita quotidiana
- > Stati irritativi postoperatori e post-traumatici
- > Versamenti articolari e gonfiori in presenza di artrosi o artrite
- > Sensazione di instabilità

### Controindicazioni

- > Alterazioni allergiche, infiammatorie o traumatiche della cute (ad es. gonfiori, arrossamenti)
- > Disturbi circolatori o gonfiori linfatici delle parti molli.
- > Disturbi di natura neurogena della funzione sensoriale e del trofismo cutaneo nell'area del corpo da riabilitare (disturbi sensoriali con e senza danni alla cute)
- > Disturbi della circolazione e della sensibilità al piede, ad es. diabete mellito

## Caratteristiche costruttive

Parti a maglia con consistenza differente, cuscinetti in silicone incorporati sul lato mediale e laterale nonché un rinforzo applicato sul plantare supportano le strutture fisiologiche del piede.

## IT Applicazione

### Applicazione del bendaggio

- > L'apertura sulla quale è applicata la bandierina DARCO è sopra.
- > Avvolgere la parte superiore del bendaggio fino al bordo superiore degli inserti in silicone.
- > Portare il bendaggio sopra il piede finché la caviglia poggia correttamente nella talloniera a maglia anatomica. (1)
- > Gli inserti in silicone dovrebbero essere posizionati dietro e sotto la caviglia interna o esterna.
- > Riavvolgere la parte superiore del bendaggio e metterlo nella posizione corretta. (2)
- > Body Armor® Ankle Flex è correttamente applicata quando la cucitura scorre al centro sopra la pianta del piede e la caviglia.

## Combinazione con altri prodotti

Nessuna indicazione

## Durata di utilizzo/vita del dispositivo

La durata di vita del dispositivo medico usato e lavato correttamente e in conformità alle istruzioni è determinata dalla normale usura.

## Dati tecnici

### Misure:

	Caviglia in cm	pollici
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Circonferenza della caviglia

Indossabile sia a destra che a sinistra

**Colore:** Blu-grigio

**Materiale:** 65% poliammide, 24% elastodiene/lattice, 8% viscosa, 3% elasthan

## Manutenzione

Il dispositivo non richiede manutenzione.

## Indicazioni per la pulizia

- > Lavare a mano (in acqua fredda o tiepida, max 40 gradi)
- > Non candeggiare
- > Non asciugare in asciugatrice
- > Non stirare
- > Non lavare a secco

## Smaltimento



Smaltire dopo l'uso. Si prega di smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente.  
Il dispositivo può essere smaltito nei rifiuti domestici.

## NL Gebruiksaanwijzing

### Body Armor® Ankle Flex | Spronggewrichtbandage



#### Belangrijke aanwijzingen

Als er door het gebruik van het medische hulpmiddel een ernstige verslechtering van de gezondheidstoestand optreedt, meld dit dan zo snel mogelijk bij uw vakhandel of de fabrikant. Bij een melding bij de vakhandel zal deze uw melding direct doorgeven. De meldingen worden in overleg met de bevoegde autoriteiten behandeld.

Volg altijd deze gebruiksaanwijzing. Als er bijwerkingen optreden (bijv. zwelling van de huid, drukplekken, bloedsomloopstoornissen enz.), raadpleeg dan uw arts. Bij onveilig gebruik van dit product is de functie en optimale bescherming niet meer gegarandeerd. Dit hulpmiddel dient ter genezing en mag uitsluitend worden gebruikt volgens de instructies van uw arts of in overleg met een medisch professional. DARCO (Europe) GmbH is hiervoor niet verantwoordelijk. Draag het product niet op een verwonde, geïrriteerde of beschadigde huid. Dit hulpmiddel is uitsluitend bedoeld voor gebruik bij één patiënt.

## Beoogd gebruik

Met de Body Armor® Ankle Flex wordt het spronggewricht indicatiespecifiek gestabiliseerd en beschermd.

## Indicaties / contra-indicaties

### Indicaties

- > Artrose bovenste / onderste spronggewricht
- > Reumatische aandoeningen
- > Als dagelijkse profylaxe bij zwakke enkelbanden
- > Postoperatieve en posttraumatische irritaties
- > Door artrose en artritis opgezette gewrichten en gewrichtseffusie
- > Gevoel van instabiliteit

### Contra-indicaties

- > Huidaandoeningen als gevolg van allergische reacties, ontstekingen of verwondingen (bijv. opgezette of rode huid)
- > Beperkingen in de bloedsomloop of lymfoedeem van de weke delen
- > Neurogene sensorische stoornissen en huidtrofie in het lichaamsdeel dat van een bandage voorzien zal worden (gevoelsstoornissen met en zonder huidaandoeningen)
- > Doorbloedings- en gevoelsstoornissen van de voet, bijv. diabetes mellitus

## Constructiekenmerken

Verscheidend dicht geweven zones, mediaal en lateraal ingewerkte siliconenpelotten en een plantair aangebrachte versterking ondersteunen de fysiologische structuren van de voet.

### Aanbrengen van de bandage

- > Zorg dat de opening, waaraan het DARCO-etiket bevestigd is, naar boven wijst.
- > Sla het bovenste gedeelte van de bandage tot de bovenrand van de siliconenelementen om.
- > Trek de bandage zo ver over de voet heen, dat de hiel goed in het anatomisch gebreide hielgedeelte zit. (1)
- > De siliconenelementen moeten daarbij achter en onder de binnen- resp. buitenenkel liggen.
- > Sla het bovenste gedeelte van de bandage weer terug en trek de bandage tot hij op de juiste plaats zit. (2)
- > De Body Armor® Ankle Flex zit goed als de naad midden over de voetzool en de hiel loopt.

### Combinatie met andere producten

Geen voorschriften

### Gebruiks- / levensduur van het product

De levensduur van het medisch hulpmiddel wordt bepaald door de natuurlijke slijtage bij een juiste omgang/reiniging conform het beoogde gebruik.

### Technische gegevens

#### Maten:

	Enkelmaat in cm	inches
XS	< 19	< 7 1/2
S	19 – 21	7 1/2 – 8 1/4
M	21 – 23	8 1/4 – 9
L	23 – 25	9 – 9 7/8
XL	25 – 27	9 7/8 – 10 7/8



Enkelomvang

Kan zowel rechts als links worden gedragen

**Kleur:** Grijsblauw

**Materiaal:** 65% Polyamide, 24% Elastodieen/Latex, 8% Viscose, 3% Elasthaan

### Onderhoud

Het product is onderhoudsvrij.

### Reinigingsinstructie

- > Handwas (koud of lauwwarm, max. 40°C)
- > Niet bleken
- > Niet drogen in de wasdroger
- > Niet strijken
- > Niet chemisch reinigen

### Verwijdering



Na gebruik weggooiën. Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg. Het product kan met het huisvuil worden weggegooid.

## DA Brugsanvisning

### Body Armor® Ankle Flex | Ankelbandage



#### Vigtige beskeder

Hvis dit helbred er alvorligt forværret som følge af anvendelsen af det medicinske udstyr, bedes du indberette dette til din specialistforhandler eller producenten snarest muligt. Hvis du indberetter dette til specialistforhandleren, vil vedkommende straks videresende det. Rapporterne er blevet godkendt og behandlet af kompetente myndigheder.

Overhold altid denne brugsanvisning. I tilfælde af bivirkninger (f.eks. hævelser, tryksteder, blodcirkulationsforstyrrelser osv.) bedes du henvende dig til din læge. Ved ukorrekt håndtering af produktet kan der ikke længere garanteres for korrekt funktion og optimal beskyttelse. Dette hjælpemiddel har til formål at helbrede og må kun anvendes i henhold til din læges eller det medicinske sundhedspersonales anvisninger (eller i samråd). DARCO (Europe) GmbH påtager sig intet ansvar herfor. Produktet må ikke bæres på skadet, irriteret eller beskadiget hud. Dette hjælpemiddel må kun anvendes på én og samme person.

## Formål

Body Armor® Ankle Flex stabiliserer og beskytter anklen i henhold til indikationen.

## Indikationer / kontraindikationer

### Indikationer

- > Osteoarthritis i det øvre og nedre ankelled
- > Reumatiske sygdomme
- > Profylaktisk anvendelse i dagligdagen mod svage ledbånd
- > Postoperativ og posttraumatisk irritation
- > Artikulær effusion og hævelse forårsaget af osteoarthritis eller arthritis
- > Følelse af ustabilitet

### Kontraindikationer

- > Hudændringer som følge af allergiske reaktioner, inflammation eller skade (f.eks. hævelse, rødme)
- > Nedsat kredsløb eller lymfatisk blødvævhævelse.
- > Neurogen hæmning af den sensoriske funktion og huden trofiske tilstand på den legemsdel, der skal behandles (sensorisk hæmning med eller uden skade på huden)
- > Nedsat perfusion og følelse i foden, f.eks. diabetes mellitus

## Designfunktioner

Områder med forskellig styrke, silikonepolstring indsat i mediale og laterale regioner, og plantar forstærkning støtter fodens fysiologiske strukturer.



## DA Anvendelse

### Sådan sættes bandagen på

- > Åbningen, hvor DARCO-flaget er påsat, er øverst.
- > Rul den øvre del af bandagen ned til den øvre kant af silikoneindlæggene.
- > Træk bandagen over foden, indtil hælen er korrekt placeret i den anatomisk strikkede hæl. (1)
- > Silikoneindlæggene skal så placeres bagpå og under den mediale og laterale malleolus.
- > Rul den øvre del af bandagen op igen, og træk bandagen ind i den korrekte position. (2)
- > Body Armor® Ankle Flex er placeret korrekt, når sømmen er centreret over fodsålen og hælen.

## Kombination med andre produkter

Ingen specifikationer

## Produktets funktionstid / levetid

Levetiden af det medicinske udstyr bestemmes af naturlig slitage som følge af korrekt håndtering/rengøring.

## Tekniske data

### Størrelser:

	Ankelmåling i cm	tommer
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Ankelomkreds

Kan bæres på begge fødder

**Farve:** Grå-blå

**Materiale:** 65 % polyamid, 24 % elastodien/latex, 8 % viskose, 3 % elasthan

## Vedligeholdelse

Produktet kræver ingen vedligeholdelse.

## Rengøringsanvisninger

- > Håndvask (koldt eller lunkent, maks. 40 °C)
- > Må ikke bleges
- > Må ikke tørres i tørretumbler
- > Må ikke stryges
- > Må ikke renses

## Bortskaffelse



Bortskaffes efter brug Emballagen skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.  
Produktet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

## SV Bruksanvisning

Body Armor® Ankle Flex | Fotledsförband



### Viktig information

Om användningen av denna medicintekniska produkt leder till en allvarlig försämring av hälsotillståndet ska du omedelbart rapportera detta till återförsäljaren eller tillverkaren. Vid en rapport till återförsäljaren ska denna omedelbart vidarebefordra detta. Rapporterna ska stämmas av och bearbetas med behörig myndighet.

Beakta alltid denna bruksanvisning. Informera läkaren om du får biverkningar (till exempel hudsvullnad, tryckställen, blodcirkulationsstörningar osv.). Vid felaktig hantering av produkten kan funktion och optimalt skydd inte längre garanteras. Detta hjälpmedel är avsett för tillfrisknande och ska uteslutande användas enligt anvisning av läkare eller medicinsk personal (respektive efter konsultation). DARCO (Europe) GmbH tar inget ansvar för detta. Använd inte produkten på skadad eller irriterad hud. Detta hjälpmedel är endast avsett för användning av en patient.

## Avsedd användning

Body Armor® Ankle Flex stabiliserar och skyddar fotleden enligt indikation.

## Indikationer / kontraindikationer

### Indikationer

- > Artros i övre/undre fotleden
- > Reumatiska sjukdomar
- > Profylaktisk vardagsbehandling vid svaga ligament
- > Postoperativa och posttraumatiska irritationstillstånd
- > Ledutgjutningar och svullnader vid artros eller artrit
- > Instabilitetskänsla

### Kontraindikationer

- > Hudförändringar på grund av allergi, inflammation eller skada (t.ex. svullnad, rodnad)
- > Nedsatt cirkulation eller lymfatiska mjukdelssvullnader
- > Neurogen störning av sensorisk funktion eller hudatrofi i det område som ska behandlas (sensoriska störningar med eller utan hudskador)
- > Cirkulationsstörningar och sensoriska störningar i foten t.ex. diabetes mellitus

## Konstruktionsegenskaper

Områden med olika styrkor, inbyggda mediala och laterala silikondynor och en förstärkning plantart stöder fotens fysiologiska struktur.

## SV Användning

### Sätta på förbandet

- > Öppningen, på vilken DARCO-flaggan sitter, är upptill.
- > Rulla den övre delen av förbandet mot den övre kanten på silikoninläggen.
- > Dra förbandet över foten tills hälen är korrekt placerad i den anatomiskt utformade stickade hålleden. (1)
- > Silikoninläggen ska därefter ligga bakom och under de inre och yttre fotknölnarna.
- > Rulla därefter upp den övre delen av förbandet och dra det i rätt läge. (2)
- > Body Armor® Ankle Flex är korrekt placerad när sömmen ligger mitt över fotsulan och hälen.

## Kombination med andra produkter

Inga uppgifter

## Produktens användnings-/livslängd

Den medicintekniska produktens livslängd beror på naturligt slitage vid korrekt användning och rengöring.

## Tekniska data

### Storlekar:

	Fotledsmått	
	i cm	tum
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Fotledsömfång

Kan användas på höger och vänster sida

**Färg:** Grå-blå

**Material:** 65 % polyamid, 24 % elastodien/latex, 8 % viskos, 3 % elastan

## Underhåll

Produkten är underhållsfri.

## Rengöringsanvisning

- > Handtvätt (kallt eller ljummet vatten, max. 40 grader)
- > Blötlägg inte
- > Torka inte i torktumlare
- > Stryk inte
- > Kemtvätta inte

## Kassering:



Kastas efter användning. Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Produkten kan kasseras i hushållssoporna.

Body Armor® Ankle Flex | Bandaż stawu skokowego



### Ważne wskazówki

Jeżeli w wyniku stosowania wyrobu medycznego dojdzie do poważnego pogorszenia stanu zdrowia, należy jak najszybciej zgłosić to sprzedawcy lub producentowi. W przypadku zgłoszenia do sprzedawcy nastąpi natychmiastowe przekazanie. Zgłoszenia są uzgadniane i przetwarzane z właściwymi organami.

Należy zawsze przestrzegać instrukcji użycia. W przypadku wystąpienia działań niepożądanych (np. obrzęku skóry, odcisków, zaburzeń krążenia krwi itp.) należy poinformować lekarza. W przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z produktem nie można już zagwarantować jego działania ani optymalnej ochrony. Niniejszy środek pomocniczy służy do leczenia i może być stosowany wyłącznie zgodnie z instrukcjami lekarza lub fachowego personelu medycznego (lub po konsultacji). Firma DARCO (Europe) GmbH nie przejmuje żadnej odpowiedzialności. Nie nosić produktu na zranionej, podrażnionej lub uszkodzonej skórze. Ten środek pomocniczy jest przeznaczony do stosowania tylko u jednego pacjenta.

## Przeznaczenie

Body Armor® Ankle Flex służy do stabilizacji i ochrony stawu skokowego w zależności od wskazań.

## Wskazania / przeciwwskazania

### Wskazania

- > Artrozy stawu skokowego górnego/dolnego
- > Choroby reumatyczne
- > Profilaktyka osłabienia aparatu więzadłowego w życiu codziennym
- > Pooperacyjne i pourazowe objawy podrażnienia
- > Wysiłek stawowy i obrzęki w przebiegu artrozy lub zapalenia stawów
- > Uczucie niestabilności

### Przeciwwskazania

- > Zmiany alergiczne, zapalne lub związane z urazem skóry (np. obrzęk, zaczerwienienie)
- > Zaburzenia cyrkulacji lub obrzęk tkanek miękkich.
- > Zaburzenia neurogenne dotyczące sensoryki i trofii skóry w leczonym obszarze ciała (zaburzenia czucia z uszkodzeniami skóry i bez uszkodzeń skóry)
- > Zaburzenia krążenia i czucia stóp, np. cukrzyca

## Cechy konstrukcyjne

Różne stałe strefy działania, medycznie i bocznie wbudowane peloty silikonowe oraz umieszczone na podszwie wzmocnienie wspierają fizjologiczne struktury stopy.

## PL Stosowanie

### Zakładanie bandażu

- > Otwór, do którego przymocowane są elementy DARCO, znajduje się u góry.
- > Przetnij górną część bandażu do górnej krawędzi wkładek silikonowych.
- > Bandaż należy przeciągnąć nad nogą do momentu, aż pięta znajdzie się w anatomicznej części pięty. (1)
- > Wkładki silikonowe powinny być umieszczone z tyłu i pod kostką wewnętrzną lub zewnętrzną.
- > Przetnij górną część bandaża i przeciągnij bandaż do właściwej pozycji. (2)
- > Body Armor® Ankle Flex jest prawidłowo ułożony, gdy szew przebiega centralnie nad spodem stopy i piętą.

## Kombinacja z innymi produktami

Brak wytycznych

## Okres użytkowania/żywności produktu

Trwałość wyrobu medycznego zależy od naturalnego zużycia podczas właściwego i zgodnego z przeznaczeniem obchodzenia się z nim / czyszczenia.

## Dane techniczne

### Rozmiary:

	Wymiar wiązań w cm	w calach
XS	< 19	< 7 1/2
S	19 – 21	7 1/2 – 8 1/4
M	21 – 23	8 1/4 – 9
L	23 – 25	9 – 9 7/8
XL	25 – 27	9 7/8 – 10 7/8



Obwód wiązań

Można nosić na lewej i prawej nodze

**Kolor:** Szaro-niebieski

**Materiał:** 65% poliamid, 24% elastodien/lateks, 8% wiskoza, 3% elastan

## Konserwacja

Produkt nie wymaga konserwacji.

## Instrukcja czyszczenia

- > Mycie ręczne (zimną lub letnią wodą, maks. 40 stopni)
- > Nie wybielać
- > Nie suszyć w suszarce
- > Nie prasować
- > Nie czyścić chemicznie

## Utylizacja



Wyrzucić po użyciu. Zutyliczować opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska. Produkt można teraz zutyliczować wraz z odpadami domowymi.

## SL Navodila za uporabo

Body Armor® Ankle Flex | Povoj za gleženj



### Pomembni napotki

Če uporaba medicinskega pripomočka resno poslabša zdravstveno stanje, o tem čim prej obvestite svojega prodajalca ali proizvajalca. V primeru prijave specializiranemu prodajalcu bo slednji to takoj poslal naprej. Poročila se usklajujejo in obdelujejo s pristojnimi organi.

Vedno upoštevajte ta navodila za uporabo. Pri neželenih učinkov (npr. otekanje kože, otiščanci, motnje krvnega obtoka itd.) obvestite svojega zdravnika. Če z izdelkom ravirate nepravilno, njegove funkcije in optimalne zaščite ni več mogoče zagotoviti. Ta pripomoček se uporablja za okrevanje in le pod vodstvom zdravnika ali zdravstvenega delavca (ali po posvetovanju z njim). Družba DARCO (Europe) GmbH za to ne prevzema odgovornosti. Izdelka ne nosite na ranjeni, razdraženi ali poškodovani koži. Ta pripomoček je namenjen samo enemu bolniku.

## Namenska raba

Povoj Body Armor® Ankle Flex gleženj stabilizira in zaščiti v skladu z indikacijo.

## Indikacije / kontraindikacije

### Indikacije

- > Artroza zgornjega in spodnjega dela gležnja
- > Revmatična obolenja
- > Profilaktična uporaba v vsakdanjem življenju za šibke vezi
- > Draženje po posegu ali poškodbi
- > Izlivi in otekline sklepov pri osteoartritisu ali artritisu
- > Občutek nestabilnosti

### Kontraindikacije

- > Alergijske, vnetne ali poškodbene spremembe kože (npr. otekline, rdečine)
- > Slab krvni obtok ali otekanje limfnih mehkih tkiv.
- > Nevrogeno pogojene motnje senzoričnega sistema in kožne trofike na področju oskrbovanega dela telesa (Senzorične motnje s poškodbami kože in brez nje)
- > Motnje prekrvavitve in občutenja stopala, npr. sladkorna bolezen

## Značilnosti izdelave

Različne trdne pletežne cone, medialno in bočno vgrajene silikonske blazinice in plantarno pritrjena ojačitev podpirajo fiziološke strukture stopala.

## SL Uporaba

### Nameščanje povoja

- > Odprtina, na katero je pritrjena zastavica DARCO, je na vrhu.
- > Preložite zgornji del povoja do zgornjega roba silikonskih vložkov.
- > Povoj povlecite čez stopalo, dokler peta ne sede pravilno v anatomsko pleteni del pete. (1)
- > Nato je treba silikonske vložke namestiti za in pod notranji in zunanji gleženj.
- > Znova prepognite zgornji del povoja in povlecite povoj v pravi položaj. (2)
- > Povoj Body Armor® Ankle Flex je nameščen pravilno, ko šiv poteka središčno prek podplata in pete.

## Kombinacija z drugimi izdelki

Ni določeno

## Uporabna/življenjska doba izdelka

Pri pravilnem ravnanju/čiščenju izdelka je življenjska doba tega medicinskega pripomočka odvisna od naravne obrabe.

## Tehnični podatki

### Velikosti:

	Velikost gležnja v cm	palci
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Obseg gležnja

Možnost nošenja na desni in levi strani

**Barva:** Sivo-modro

**Material:** 65 % poliamid, 24 % elastodien/lateks, 8 % viskoza, 3 % elasthan


## Vzdrževanje

Izdelka ni treba vzdrževati.

## Navodila za čiščenje

- > Ročno pranje (hladno ali mlačno, najv. 40 °C)
- > Ne belite
- > Ne sušite v sušilnem stroju
- > Ne likajte
- > Ne čistite kemično

## Odstranjevanje

 Po uporabi zavrzite. Embalažo zavrzite na okolju prijazen način. Izdelek lahko odstranite med gospodinjne odpadke.

## HR Napomena za uporabu

Body Armor® Ankle Flex | Zavoj za skočni zglob



### Važne napomene

Ako uslijed primjene ovog medicinskog proizvoda dođe do ozbiljnog pogoršanja zdravstvenog stanja, javite se što je prije moguće prodavaču od kojeg ste kupili proizvod ili proizvođaču. Ako se javite prodavaču, on će Vaš problem odmah proslijediti dalje. Prijave se usklađuju i obrađuju u suradnji s nadležnim državnim tijelima.

Uvijek se pridržavajte ovih uputa za uporabu. U slučaju nuspojava (npr. oticanja kože, mjesta pritiska na koži, ometanja cirkulacije krvi itd.) obavijestite svog liječnika. U slučaju nepropisnog rukovanja proizvodom funkcija i optimalna zaštita više nisu zajamčene. Ovo pomagalo služi liječenju i mora se isključivo upotrebljavati prema uputi Vašeg liječnika ili medicinskog osoblja (odn. u dogovoru s njima). Tvrtka DARCO (Europe) GmbH za to ne preuzima nikakvu odgovornost. Nemojte nositi ovaj proizvod na ozlijeđenoj, nadraženoj ili oštećenoj koži. Ovo je pomagalo predviđeno samo za primjenu na jednom jedinom pacijentu.

## Svrha primjene

S proizvodom Body Armor® Ankle Flex skočni se zglob stabilizira i štiti specifično za navedenu indikaciju.

## Indikacije / Kontraindikacije

### Indikacije

- > Artroze za gornji/donji skočni zglob
- > Reumatska oboljenja
- > Profilaktički kod laksiteta zglobova u svakodnevnom životu
- > Postoperativna i posttraumatska nadražajna stanja
- > Izljevi zgloba i oticanja kod artroze ili artritisa
- > Osjećaj nestabilnosti

### Kontraindikacije

- > Alergijske i upalne promjene na koži ili promjene prouzročene ozljedom (npr. oticanja, crvenila)
- > Smetnje cirkulacije ili limfatična oticanja mekog tkiva.
- > Neurogene smetnje sensorike i trofizam kože u području tijela koje treba zbrinuti (poremećaj osjećaja s oštećenjem ili bez oštećenja kože)
- > Smetnje cirkulacije i smetnje povezane s osjećajem u stopalu npr. diabetes mellitus

## Konstruktivske značajke

Tkani dio različite čvrstoće, medijalno i lateralno ugrađene silikonske kuglice i plantarno postavljeno ojačanje podupiru fiziološke strukture stopala.



## HR Primjena

### Postavljanje zavoja

- > Otvor na kojem je postavljena zastavica DARCO nalazi se gore.
- > Preklopite gornji dio zavoja do gornjeg ruba silikonskog uloška.
- > Navucite zavoj preko stopala dok peta pravilno ne nalegne u anatomski ispleteni dio za petu. (1)
- > Silikonske uloške potom treba pozicionirati iza i ispod unutarnjeg odn. vanjskog gležnja.
- > Ponovno preklopite gornji dio zavoja i povucite zavoj u pravilan položaj. (2)
- > Zavoj Body Armor® Ankle Flex naliježe pravilno kada se šav nalazi na sredini iznad tabana i pete.

## Kombinacija s drugim proizvodima

Nema podataka

## Trajanje korištenja/životni vijek proizvoda

Životni vijek ovog medicinskog proizvoda ovisi o prirodnom habanju pri propisnoj primjeni i čišćenju te primjeni i čišćenju u skladu s namjenom.

## Tehnički podatci

### Veličine:

	Dužina nožnog zgloba u cm	inči
XS	< 19	< 7 1/2
S	19 – 21	7 1/2 – 8 1/4
M	21 – 23	8 1/4 – 9
L	23 – 25	9 – 9 7/8
XL	25 – 27	9 7/8 – 10 7/8



Opseg nožnog zgloba

Može se nositi na desnoj i lijevoj nozi

**Boja:** Sivo-plava

**Materijal:** 65% poliamid, 24% elastodien/lateks, 8% viskoza, 3% elastan

## Održavanje

Za ovaj proizvod nije potrebno održavanje.

## Napomena za čišćenje

- > Ručno pranje (hladnom ili mlakom vodom, na maks. 40 stupnjeva)
- > Nemojte izbjeljivati
- > Nemojte sušiti u sušilici
- > Nemojte peglati
- > Nemojte kemijski čistiti

## Zbrinjavanje



Bacite nakon uporabe. Pakiranje zbrinite na otpad na ekološki prihvatljiv način. Proizvod se može baciti s kućnim otpadom.

## PT Indicação de utilização

Body Armor® Ankle Flex | Bandagem para tornozelo



### Indicações importantes

Se o estado de saúde piorar consideravelmente em resultado da utilização do dispositivo médico, informe o seu revendedor especializado ou o fabricante o mais rapidamente possível. Se o revendedor especializado for informado, transmiti-lo-á imediatamente ao fabricante. As informações são coordenadas e processadas em articulação com as autoridades competentes.

Observar sempre estas instruções de utilização. Em caso de efeitos secundários (p. ex., inchaço da pele, marcas de pressão, perturbações da circulação sanguínea, etc.), informar o médico. Em caso de uma utilização incorreta do produto, deixa de estar garantida a sua função, bem como a proteção ideal. Este meio auxiliar destina-se ao restabelecimento físico e deve ser usado exclusivamente por indicação de um médico ou de um prestador de cuidados de saúde (ou depois de consultado este profissional). A DARCO (Europe) GmbH não assume aqui qualquer responsabilidade. Não use o produto diretamente sobre pele ferida, irritada ou lesionada. Este meio auxiliar foi concebido para a utilização em apenas um doente.

## Finalidade

O Body Armor® Ankle Flex estabiliza e protege a articulação do tornozelo de acordo com a indicação.

## Indicações / Contraindicações

### Indicações

- > Artroses nas articulações talocrural e talotarsal
- > Doenças reumáticas
- > Profilaticamente no dia a dia em caso de debilidade de ligamentos
- > Estados de irritação pós-operatórios e pós-traumáticos
- > Efusão articular e inchaços provocados por artrose ou artrite
- > Sensação de instabilidade

### Contraindicações

- > Alterações da pele provocadas por alergias, inflamações ou lesões (por exemplo, inchaço, vermelhidão)
- > Perturbações da circulação ou inchaços linfáticos dos tecidos moles.
- > Perturbações neurogénicas da função sensorial e trofismo da pele na área do corpo a tratar (falta de sensibilidade com ou sem danos da pele)
- > Perturbações da circulação sanguínea e da sensibilidade no pé, p. ex., diabetes mellitus

## Características de design

Diferentes zonas de malha firme, almofadas de silicone integradas medialmente e lateralmente e um reforço plantar suportam as estruturas fisiológicas do pé.

## PT Aplicação

### Colocação da bandagem:

- > A abertura na qual se encontra a bandeira da DARCO está virada para cima.
- > Dobre a parte superior da bandagem até ao bordo superior do reforço de silicone.
- > Puxe a bandagem por cima do pé até o calcanhar estar bem dentro da parte própria do calcanhar com a sua malha de forma anatómica. (1)
- > Os reforços de silicone devem estar posicionados por trás e por baixo dos artelhos interior e exterior.
- > Agora desdobre a parte superior da bandagem e puxe-a até encontrar a posição correta. (2)
- > A Body Armor® Ankle Flex está corretamente colocada quando a costura estiver a meio da sola e do calcanhar.

## Combinação com outros produtos

Sem especificações

## Tempo de utilização/Vida útil do produto

A vida útil do dispositivo médico é determinada pelo desgaste natural causado pelo manuseamento/limpeza adequados.

## Dados técnicos

### Tamanhos:

	Medida do tornozelo em cm	polegadas
XS	< 19	< 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
S	19 – 21	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> – 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
M	21 – 23	8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> – 9
L	23 – 25	9 – 9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
XL	25 – 27	9 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> – 10 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>



Perímetro do tornozelo

Pode ser usado à esquerda ou à direita

**Cor:** Cinzento/azul

**Material:** 65% poliamida, 24% elastodieno/látex, 8% viscosa, 3% elastano

## Manutenção

O produto dispensa a manutenção.

## Indicações de limpeza

- > Lavagem à mão (com água fria ou tépida, máx. 40 graus)
- > Não usar lixívia
- > Não usar o secador de roupa
- > Não passar a ferro
- > Não limpar a seco

## Eliminação



Descartar depois da utilização. Eliminar a embalagem de forma ecológica. O produto pode ser misturado com o lixo doméstico.



EN Medical Device  
DE Medizinprodukt  
ES Dispositivo médico  
FR Dispositif médical  
IT Dispositivo medico  
NL Medisch hulpmiddel  
DA Medicinsk udstyr  
SV Medicinteknisk produkt  
PL Urządzenie medyczne  
SL Medicinski pripomoček  
HR Medicinski proizvod  
PT Dispositivo médico



EN Unique Device Identifier  
DE Produktidentifizierungsnummer  
ES Identificador único del producto  
FR Identifiant unique des dispositifs  
IT Identificatore univoco del dispositivo  
NL Unieke identificatie van het hulpmiddel  
DA Unik identifikator på udstyret  
SV Unik produktidentifiering  
PL Unikalny identyfikator urządzenia  
SL Edinstveni identifikator pripomočka  
HR Jedinstveni identifikator proizvoda  
PT Identificador único do dispositivo



EN Single patient multiple use  
DE Einzelner Patient, mehrfach anwendbar  
ES Reutilizable en un solo paciente  
FR Usage multiple pour patient unique  
IT Uso multiplo su un solo paziente  
NL Meermalig gebruik bij één patiënt  
DA Flergangsbrug til en enkelt patient  
SV För användning flera gång av en patient  
PL Wielokrotnego użytku przeznaczone dla jednego pacjenta  
SL Večkratna uporaba pri enem bolniku  
HR Za višekratnu upotrebu na jednom pacijentu  
PT Várias utilizações num único doente



DARCO (Europe) GmbH  
Gewerbegebiet 18  
82399 Raisting | Germany  
Telefon +49 8807 9228-0  
Fax +49 8807 9228-22  
info@darco.de | www.darco.de



Made in Germany



210716  
07/2021 Rev.01